



DE LESEN UND BEFOLGEN SIE VOR DER ERSTEN VERWENDUNG DIE ALLGEMEINEN SICHERHEITSHINWEISE:

Allgemeine Sicherheitshinweise

Lesen und beachten Sie die Sicherheitshinweise, um Gefahren bei der Nutzung des Produkts zu vermeiden. Bewahren Sie diese Hinweise gut auf. Bei Weitergabe des Produkts an Dritte müssen die Sicherheitshinweise mit übergeben werden.



Warnung vor elektrischen Spannungen (bei elektrifiziertem Leitermaterial) Gefahr durch Stromschläge. Das Verfangen in elektrifiziertem Leitermaterial kann zu Stromschlägen führen, die tödlich oder schwer verletzend sein können. Halten Sie Kinder stets fern und installieren Sie das Leitermaterial nicht in Bereichen, in denen Kinder spielen könnten. Warnschilder sind an öffentlich zugänglichen Zäunen in regelmäßigen Abständen anzubringen. Bitte beachten Sie die Anweisungen Ihres Weidezaungerätes.

Wichtig: Beachten Sie zudem die Sicherheits- und Warnhinweise des verwendeten Weidezaungerätes, um mögliche weitere Gefahren auszuschließen.



WARNUNG Strangulationsgefahr. Tiere und Menschen, insbesondere Kinder, können sich in Leitermaterial verfangen und strangulieren. Schwere Verletzungen oder der Tod können die Folge sein. Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt in der Nähe von Weidezaunanlagen und platzieren Sie diese nicht in kinderzugänglichen Bereichen.



Info
Leitermaterial ist ausschließlich für das Einzäunen von Tieren und in Verbindung mit dafür vorgesehenen Elektroweidezaungeräten konzipiert, andere Verwendungen sind nicht zulässig.



EN READ AND FOLLOW THE GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE FIRST USE:

General Safety Instructions

Read and follow the safety instructions to avoid hazards when using the product. Keep these instructions in a safe place. If the product is passed on to third parties, the safety instructions must also be handed over.



Warning about Electric Shock (for electrified conductor material) Risk of electric shock. Entanglement in electrified conductor material can lead to electric shocks, which can be fatal or cause serious injury. Keep children away at all times and do not install the conductor material in areas where children could play. Warning signs must be affixed to publicly accessible fences at regular intervals. Please follow the instructions for your electric fence.

Important: Also observe the safety and warning instructions for the electric fence device used to rule out any further hazards.



WARNING Strangulation hazard. Animals and people, especially children, can become entangled and strangled in ladder material. This can result in serious injury or death. Never leave children unattended in the vicinity of fencing systems and do not place them in areas accessible to children.



Info
conductor material is designed exclusively for fencing animals and in conjunction with electric fencing devices intended for this purpose; other uses are not permitted.



FR LISEZ ET SUIVEZ LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION :

Consignes de sécurité générales

Lisez et respectez les consignes de sécurité afin d'éviter tout risque lors de l'utilisation du produit. Conservez ces instructions en lieu sûr. Si le produit est transmis à des tiers, les instructions de sécurité doivent également être remises.



Avvertissement concernant les tensions électriques (pour les matériaux conducteurs électrifiés) Risque d'électrocution. L'enchevêtrement dans le matériau conducteur électrifié peut entraîner des chocs électriques, qui peuvent être mortels ou causer des blessures graves. Tenez les enfants à l'écart en permanence et n'installez pas le matériau conducteur dans des zones où les enfants pourraient jouer. Des panneaux d'avertissement doivent être apposés à intervalles réguliers sur les clôtures accessibles au public. Veuillez suivre les instructions relatives à votre clôture électrique.

Important : Respectez également les consignes de sécurité et d'avertissement de l'appareil de clôture électrique utilisé afin d'exclure tout risque supplémentaire.



AVERTISSEMENT

Risque de strangulation. Les animaux et les personnes, en particulier les enfants, peuvent s'emmêler et s'étrangler dans le matériel de l'échelle. Cela peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Ne laissez jamais les enfants sans surveillance à proximité des systèmes de clôture et ne les placez pas dans des zones accessibles aux enfants.



Informations

Le matériel conducteur est conçu exclusivement pour la clôture d'animaux et en association avec des dispositifs de clôture électrique prévus à cet effet ; d'autres utilisations ne sont pas autorisées.



NL LEES EN VOLG DE ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOORDAT U HET PRODUCT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT

Algemene veiligheidsinstructies

Lees en volg de veiligheidsinstructies om gevaren bij het gebruik van het product te voorkomen. Bewaar deze instructies op een veilige plaats. Als het product aan derden wordt doorgegeven, moeten de veiligheidsinstructies ook worden overhandigd.



Waarschuwing voor elektrische spanningen (voor elektrisch geleidend materiaal) Risico op elektrische schokken. Verstrikking in elektrisch geleidend materiaal kan leiden tot elektrische schokken, die dodelijk kunnen zijn of ernstig letsel kunnen veroorzaken. Houd kinderen te allen tijde uit de buurt en installeer het geleidermateriaal niet op plaatsen waar kinderen kunnen spelen. Op publiek toegankelijke afrasteringen moeten op regelmatige afstanden waarschuwingsborden worden aangebracht. Volg de instructies voor uw elektrische afrastering.

Belangrijk: Neem ook de veiligheids- en waarschuwingsinstructies voor de gebruikte elektrische afrastering in acht om verdere gevaren uit te sluiten.



WAARSCHUWING

Gevaar voor wurging. Dieren en mensen, vooral kinderen, kunnen verstrikt raken en gewurgd worden in het ladder materiaal. Dit kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben. Laat kinderen nooit zonder toezicht in de buurt van afrasteringsystemen en plaats ze niet in gebieden die toegankelijk zijn voor kinderen.



Informatie

AfrasterGeleider materiaal is uitsluitend ontworpen voor het afrasteren van dieren en in combinatie met schrikdraadapparaten die voor dit doel bedoeld zijn; ander gebruik is niet toegestaan.



IT LEGGERE E SEGUIRE LE ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO:

Istruzioni generali sulla sicurezza

Leggere e seguire le istruzioni di sicurezza per evitare pericoli durante l'uso del prodotto. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Se il prodotto viene ceduto a terzi, anche le istruzioni di sicurezza devono essere consegnate.



Avvertenzasulle tensioni elettriche (per materiale conduttore elettrificato) Pericolo di scosse elettriche. L'impigliamento nel materiale conduttore elettrificato può provocare scosse elettriche che possono essere fatali o causare gravi lesioni. Tenere sempre lontani i bambini e non installare il materiale conduttore in aree in cui i bambini potrebbero giocare. I cartelli di avvertimento devono essere affissi a intervalli regolari sulle recinzioni accessibili al pubblico. Seguire le istruzioni per la recinzione elettrica.

Importante: Osservare anche le istruzioni di sicurezza e di avvertimento del dispositivo di recinzione elettrica utilizzato per escludere ulteriori pericoli.



ATTENZIONE

Pericolo di strangolamento. Animali e persone, in particolare bambini, possono rimanere impigliati e strangolati nel materiale della scala. Ciò può provocare gravi lesioni o morte. Non lasciare mai bambini incustoditi in prossimità di sistemi di recinzione e non collocarli in aree accessibili ai bambini.



Informazioni

Il materiale per conduttori è progettato esclusivamente per la recinzione di animali e in combinazione con dispositivi di recinzione elettrici destinati a questo scopo; non sono consentiti altri usi.



ES LEA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD ANTES DEL PRIMER USO:

Instrucciones generales de seguridad

Lea y siga las instrucciones de seguridad para evitar peligros al utilizar el producto. Conserve estas instrucciones en un lugar seguro. En caso de entregar el producto a terceros, entregue también las instrucciones de seguridad.

 **Advertencia de tensiones eléctricas (para material conductor electrificado) Riesgo de descarga eléctrica.** Enredarse en material conductor electrificado puede provocar descargas eléctricas, que pueden ser mortales o causar lesiones graves. Mantenga a los niños alejados en todo momento y no instale el material conductor en zonas donde puedan jugar niños. En las vallas accesibles al público deben colocarse señales de advertencia a intervalos regulares. Siga las instrucciones de su valla eléctrica.

Importante: Observe también las instrucciones de seguridad y advertencia del dispositivo de cercado eléctrico utilizado para descartar cualquier otro peligro.

 **ADVERTENCIA Peligro de estrangulamiento.** Los animales y las personas, especialmente los niños, pueden enredarse y estrangularse con el material de la escalera. Esto puede provocar lesiones graves o la muerte. No deje nunca a los niños sin vigilancia en las proximidades de los sistemas de vallado y no los coloque en zonas accesibles a los niños.

 **Información**
El material conductor está diseñado exclusivamente para cercar animales y en combinación con dispositivos de cercado eléctrico destinados a este fin; no se permiten otros usos.

 **[SLO] PRED PRVO UPORABO PREBERITE IN UPOŠTEVAJTE SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA:**

Splošna varnostna navodila

Preberite in upoštevajte varnostna navodila, da se izognete nevarnostim pri uporabi izdelka. Ta navodila hranite na varnem mestu. Če se izdelek preda tretjim osebam, je treba posredovati tudi varnostna navodila.

 **Opozorilo o električni napetosti (za materiale z elektrificiranim vodnikom) Nevarnost električnega udara.** Zapletanje v naelektrni prevodni material lahko povzroči električni udar, ki je lahko usoden ali povzroči hude poškodbe. Otroke vedno držite stran in žičnega materiala ne nameščajte na mestih, kjer bi se lahko igrali otroci. Na javno dostopne ograje je treba v rednih presledkih pritrčiti opozorilne znake. Upoštevajte navodila za uporabo električne ograje.

Pomembno: Upoštevajte tudi varnostna in opozorilna navodila za uporabljeni napravni za električno ograjo, da izključite morebitne dodatne nevarnosti.

 **OPOZORILO Nevarnost zadušitve.** Živali in ljudje, zlasti otroci, se lahko zapletejo in zadušijo v material lestve. To lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt. Nikoli ne puščajte otrok brez nadzora v bližini ograjnih sistemov in jih ne postavljajte na območja, ki so dostopna otrokom.

 **Informacije**
vodilni material je namenjen izključno za ograjevanje živali in v povezavi z napravami za električno ograjevanje, ki so namenjene temu; drugačna uporaba ni dovoljena.

 **[PL] PRZECZYTAJ PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM. PRZESTRZEGAJ OGÓLNYCH ZASAD BEZPIECZEŃSTWA:**

Ogólne zasady bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy dokładnie zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa i bezwzględnie przestrzegać zawartych w niej zaleceń. Instrukcję należy przechowywać w łatwo dostępnym i bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania produktu osobom trzecim, należy również dołączyć instrukcję bezpieczeństwa.

 **Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym (dla materiałów przewodzących prąd elektryczny) Ryzyko porażenia prądem elektrycznym.** Kontakt z przewodzącymi elementami ogrodzenia pod napięciem może prowadzić do porażenia prądem, w tym do skutków śmiertelnych. Dzieci należy trzymać z dala od ogrodzenia elektrycznego. Nie instaluj przewodów w miejscach, gdzie dzieci mogą przebywać lub się bawić. W przypadku ogrodzeń dostępnych publicznie, umieszczaj znaki ostrzegawcze w regularnych odstępach. Bezwzględnie przestrzegaj instrukcji dołączonych do zakupionych produktów.

Ważne: Aby wyeliminować wszelkie zagrożenia, należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa oraz ostrzeżeń dotyczących użytkowanych produktów ogrodzeniowych.

 **OSTRZEŻENIE Zagrożenie uduszeniem.** Liny, taśmy oraz plecionki używane w ogrodzeniach elektrycznych mogą stanowić zagrożenie dla ludzi i zwierząt, zwłaszcza dzieci, które mogą się w nie zaplątać. Nigdy nie pozostawiaj dzieci bez opieki w pobliżu systemów ogrodzeniowych. Nie instaluj systemów ogrodzeniowych w miejscach łatwo dostępnych dla dzieci. Niewłaściwe użytkowanie może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.

 **Informacje**
Materiał przewodzący jest przeznaczony wyłącznie do grodzenia zwierząt i powinien być stosowany wyłącznie w połączeniu z elektrycznymi urządzeniami ogrodzeniowymi przeznaczonymi do tego celu. Jakikolwiek inne zastosowania są niedozwolone.

 **[DK] LÆS OG FØLG DE GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER FØR FØRSTE BRUG:**

Generelle sikkerhedsinstruktioner

Læs og følg sikkerhedsinstruktionerne for at undgå farer ved brug af produktet. Opbevar disse instruktioner på et sikkert sted. Hvis produktet overdrages til tredjemand, skal sikkerhedsanvisningerne også overdrages.

 **Advarsel om elektriske spændinger (for strømførende materiale) Risiko for elektrisk stød.** Hvis man vikler sig ind i strømførende materiale, kan det føre til elektrisk stød, som kan være dødeligt eller forårsage alvorlig personskade. Hold altid børn væk, og installer ikke ledermaterialet i områder, hvor børn kan lege. Advarselsskilte skal anbringes på offentligt tilgængelige hegn med regelmæssige mellemrum. Følg instruktionerne for dit elektriske hegn.

Vigtigt: Overhold også sikkerheds- og advarselsinstruktionerne for det anvendte elektriske hegn for at udelukke yderligere farer.

 **ADVARSEL Fare for kvælning.** Dyr og mennesker, især børn, kan blive viklet ind i og kvalt af stigematerialet. Det kan resultere i alvorlig personskade eller død. Efterlad aldrig børn uden opsyn i nærheden af hegnssystemer, og placer dem ikke i områder, der er tilgængelige for børn.

 **Information**
Ledermaterialet er udelukkende beregnet til indhegning af dyr og i forbindelse med elektriske hegn, der er beregnet til dette formål; andre anvendelser er ikke tilladt.

horizont group gmbh Animal Care

Homberger Weg 4-6
34497 Korbach, Germany
☎ +49 (0) 56 31 / 5 65 - 1 00
📠 +49 (0) 56 31 / 5 65 - 1 20
✉ animalcare@horizont.com
🌐 www.animalcare.horizont.com



PAP

raccolta differenziata